



PPL  
1 UPPER JAMES STREET  
LONDRA W1F 9DE  
  
T +44 (0)20 7534 1000  
F +44 (0)20 7534 1111  
radiobroadcasting@ppluk.com

[ppluk.com](http://ppluk.com)

## **LICENȚĂ PPL LINEAR WEBCAST**

### **TERMENI ȘI CONDIȚII**

Emiterea acestor Termeni și condiții nu conferă în sine niciun drept. Permisivitatea de a utiliza repertoriul PPL (în termenii stabiliți în licență) va intra în vigoare numai după ce cererea online a fost completată, după ce titularul licenței a plătit integral toate taxele de licență și după ce PPL a emis o factură cu chitanță.

#### **INTRODUCERE:**

- (A) PPL oferă servicii titularilor de drepturi și utilizatorilor pentru acordarea de licențe colective pentru drepturile asupra înregistrărilor sonore și distribuie veniturile din taxe de licență către companiile de înregistrări și către artiștii interpreți sau executanți. PPL dorește să acorde titularului de licență o licență pentru utilizarea repertoriului în cadrul serviciului de webcasting al titularului de licență, totul sub rezerva condițiilor de mai jos.
- (B) Titularul licenței exploatează un serviciu de webcasting în Regatul Unit și dorește să obțină dreptul de a utiliza repertoriul în cadrul acestui serviciu, totul sub rezerva condițiilor de mai jos.
- (C) Această licență este destinată serviciilor de webcasting online liniare, non-interactive, care se încadrează în una dintre următoarele categorii:
  - Banda 1: se aplică serviciilor destinate exclusiv Regatului Unit, cu mai puțin de 150 000 de spectacole pe canal pe an calendaristic;
  - Banda 2: se aplică serviciilor destinate exclusiv Regatului Unit, cu un număr de spectacole cuprins între 150 001 și 270 000 de spectacole pe canal pe an calendaristic; sau
  - Banda 3: se aplică serviciilor cu peste 270 000 de interpretări pe canal pe an calendaristic și/sau serviciilor care vizează atât teritoriile din Regatul Unit, cât și cele din afara Regatului Unit și/sau care generează venituri de peste 5 000 de lire sterline pe an calendaristic.

## 1. Definiții și interpretare

### 1.1 În licență se aplică următoarele definiții:

"Legea din 1988" înseamnă Legea din 1988 privind drepturile de autor, desenele și modelele industriale și brevetele.

"Bandă" înseamnă banda relevantă în care se încadrează titularul de licență pe baza următoarelor criterii:

*Banda 1: se aplică serviciilor destinate exclusiv Regatului Unit, cu mai puțin de 150.000 de interpretări pe canal pe an;*

*Banda 2: se aplică serviciilor destinate exclusiv Regatului Unit, cu între 150 001 și 270 000 de interpretări pe canal pe an; sau*

*Banda 3: se aplică serviciilor cu mai mult de 270 000 de interpretări pe canal pe an și/sau serviciilor care vizează atât teritoriile din Regatul Unit, cât și cele din afara Regatului Unit și/sau care generează venituri mai mari de 5 000 de lire sterline pe an;*

și licențiat de bandă 1, 2 sau 3 se interpretează în mod corespunzător.

*"Baza de date centrală" înseamnă copii ale uneia sau mai multor înregistrări sonore în format digital care sunt stocate exclusiv fie pe o unitate centrală de procesare (ale cărei detalii și locație sunt specificate de către titularul licenței la solicitarea prezentei licențe), fie în cloud (detaliile unei astfel de stocări sunt specificate de către titularul licenței la solicitarea prezentei licențe).*

"Cloud" înseamnă sistemul de stocare electronic cunoscut sub numele de "cloud", prin care datele sunt stocate pe unul sau mai multe servere la care utilizatorul nu are acces fizic și care este accesibil prin intermediul conexiunii la internet (inclusiv Wi-Fi) a utilizatorului cu respectivele servere.

*"Data de începere" înseamnă 6 martie 2021 sau așa cum este comunicat titularului de licență de către PPL.*

"Venituri comerciale" înseamnă contravaloarea totală (înainte de orice deducere a comisioanelor de agenție sau orice alte deduceri), în bani sau în valoare de bani, a veniturilor obținute și primite de către titularul de licență (sau de orice persoană, firmă, societate sau entitate care este un holding al titularului de licență, o filială a unui astfel de holding, o filială a titularului de licență sau un agent, membru sau asociat al Titularului de licență) din sau în alt mod în legătură cu furnizarea Serviciului în temeiul Licenței, inclusiv, fără a se limita și doar cu titlu de exemplu, publicitatea, sponsorizarea, telefonica și plasarea de produse (inclusiv, fără a se limita și doar cu titlu de exemplu, livrarea direcționată a unor înregistrări sonore specifice către utilizatorii Serviciului).

*"Program continuu" înseamnă un program prestabilit care se execută în mod continuu în aceeași ordine și care este accesat într-un punct al programului care nu poate fi controlat de destinatarul transmisiei.*

"Dublare" înseamnă reînregistrarea, reproducerea și/sau copierea sau duplicarea în alt mod a înregistrărilor de sunet (iar cuvintele "Dublare" și "Dublat" vor fi interpretate în consecință).

"Raport de dublare" înseamnă un raport complet și adecvat care prezintă toate înregistrările sonore copiate în legătură cu o anumită perioadă, în baza de date centrală în perioada respectivă și care include următoarele informații pentru fiecare înregistrare sonoră în parte:

- (1) durata acestor înregistrări sonore utilizate (în secunde);
- (2) ISRC a unei astfel de înregistrări sonore;
- (3) titlul unei astfel de înregistrări sonore, inclusiv, dacă este disponibil, titlul versiunii sau al mixajului;

- (4) eticheta de înregistrare și numărul de catalog al acestei înregistrări sonore; și
- (5) numele trupei sau al artistului sub numele căruia a fost lansată înregistrarea sonoră în cauză (și, în cazul muzicii clasice și orchestrale, numele compozitorului a cărui lucrare este interpretată pe înregistrarea sonoră).

*"Serviciu eligibil" înseamnă un serviciu de webcasting cu sediul în Regatul Unit care operează unul sau mai multe fluxuri liniare online non-interactive (adică un "canal") în banda corespunzătoare.*

"Înregistrare sonoră exclusă" înseamnă o înregistrare sonoră notificată de PPL către titularul de licență în conformitate cu clauza 5.1.

"Teritoriu extins" înseamnă toate acele teritorii enumerate pe site-ul web al PPL și pentru care PPL poate acorda licențe pentru difuzarea pe internet a înregistrărilor sonore.

"Forța majoră" înseamnă orice cauză care împiedică oricare dintre părți să își îndeplinească una sau toate obligațiile care decurge din sau poate fi atribuită unor acte, evenimente, omisiuni sau accidente care nu pot fi controlate în mod rezonabil de partea astfel împiedicată, inclusiv, dar fără a se limita la, în măsura în care acestea nu pot fi controlate, conflicte de muncă, accidente nucleare sau calamități naturale, pandemii, războaie sau activități teroriste, revolte, revolte civile, respectarea unei legi sau a unui ordin guvernamental, a unei reguli, reglementări sau instrucțiuni.

"Program identificabil" înseamnă orice program (altul decât un program continuu) în care înregistrările sonore sunt redade într-o ordine prestabilită și care poate fi identificat ca fiind un program distinct.

"Serviciu interactiv" înseamnă un serviciu sau o parte a unui serviciu care permite unui membru al publicului să primească fie:

- (1) o transmisie a unui program sau a unei secvențe de înregistrări sonore create special de către sau pentru destinatar; sau
- (2) la cerere, o transmisie a unei anumite înregistrări sonore, ca parte a unui program sau nu, care este selectată de către sau în numele destinatarului;

cu condiția ca abilitatea persoanelor fizice de a solicita ca anumite înregistrări sonore să fie interpretate pentru a fi recepționate de către utilizatorii serviciului în general să nu facă un serviciu interactiv, în cazul în care programarea serviciului nu constă în mod substanțial în înregistrări sonore care sunt interpretate în termen de 1 (o) oră de la solicitare sau la un moment desemnat fie de către entitatea de transmisie, fie de către persoana care face o astfel de solicitare. În cazul în care o entitate oferă atât servicii interactive, cât și neinteractive (fie simultan, fie la momente diferite), componenta neinteractivă nu este considerată ca făcând parte dintr-un serviciu interactiv.

"internet" înseamnă rețeaua de comunicații electronice care conectează rețelele de calculatoare și instalațiile informatice ale organizațiilor din întreaga lume, utilizând protocoale de comunicare standardizate, cunoscută sub denumirea populară de "internet", indiferent dacă este accesibilă prin intermediul world wide web, al telefoniei mobile, al internetului obiectelor sau în alt mod și indiferent de dispozitivul sau mediul de acces.

"ISRC" înseamnă Codul internațional standard de înregistrare (ISO 3901).

*"Licență" înseamnă contractul format din acești Termeni, Anexa 1 și Ghidul licențiatului.*

"Perioada de licență" înseamnă, sub rezerva clauzei 14, o perioadă inițială de 12 (douăsprezece) luni de la data de începere și o perioadă ulterioară care va continua până la rezilierea licenței (fie în conformitate cu clauza 14, fie în alt mod).

*"Anul de licență" înseamnă perioada de 12 (douăsprezece) luni care începe la data de 1 ianuarie a unui anumit an.*

*"Ghidul titularului de licență" înseamnă ghidul atașat sau furnizat titularului de licență care stabilește acțiunile care sunt interzise în temeiul licenței.*

*"Orele de ascultare" înseamnă numărul total de ore agregate de difuzare pe internet pentru toți playerii din teritoriu și, dacă este cazul, din teritoriul extins.*

"Membri" înseamnă acele persoane, firme, companii sau entități care sunt, din când în când, membri ai PPL și care au desemnat PPL ca agent neexclusiv al acestora pentru a acorda licențe pentru difuzarea pe internet în teritoriu a înregistrărilor lor sonore.

"Performanță" înseamnă fiecare caz în care orice parte a unei înregistrări sonore din Serviciu este livrată unui singur player, cu excepția (a) unei performanțe a unei înregistrări sonore pentru care nu există drepturi de autor; și (b) unei înregistrări sonore care face obiectul unei licențe directe de la proprietarul înregistrării (înregistrărilor) sonore în cauză.

"Capacitatea permisă a bazei de date centrale" înseamnă 20 000 (douăzeci de mii) de înregistrări sonore.

"Player" înseamnă un player sau un alt aparat sau dispozitiv capabil să redea o transmisie a unei înregistrări sonore în cadrul serviciului.

"Transmisie anunțată în prealabil" înseamnă o transmisie a unui Program identificabil ca parte a Serviciului, în cazul în care data și ora transmiterii respective au fost anunțate public înainte ca transmisia să aibă loc.

"Raport de program" înseamnă, în legătură cu o anumită perioadă, un raport complet și adecvat care prezintă, în ordine cronologică, o listă a tuturor înregistrărilor sonore care au fost difuzate pe internet în cadrul serviciului în perioada respectivă și care include următoarele informații pentru fiecare înregistrare sonoră în parte:

- (1) data difuzării Webcast;
- (2) momentul transmiterii unei astfel de înregistrări sonore;
- (3) titlul programului în care a fost utilizată această înregistrare audio;
- (4) durata de utilizare a unei astfel de înregistrări sonore (în secunde);
- (5) ISRC a unei astfel de înregistrări sonore;
- (6) titlul unei astfel de înregistrări sonore, inclusiv, dacă este disponibil, titlul versiunii sau al mixajului;
- (7) casa de discuri și numărul de catalog al acestei înregistrări sonore;
- (8) numele trupei sau al artistului sub numele căruia a fost lansată înregistrarea sonoră în cauză (și, în cazul muzicii clasice și orchestrale, numele compozitorului a cărui lucrare este interpretată pe înregistrarea sonoră); și
- (9) numărul de interpretări ale acestei înregistrări sonore.

"Trimestru" înseamnă o perioadă de trei luni consecutive care începe la 1 ianuarie, 1 aprilie, 1 iulie și 1 octombrie, după caz.

"RPI" înseamnă indicele oficial al prețurilor cu amănuntul (toate articolele) publicat de guvernul britanic.

"Repertoriu" înseamnă toate acele înregistrări sonore a căror proprietate, control sau drept de a acorda licențe pentru drepturile de autor relevante sunt conferite PPL din când în când de către membri, sub rezerva dispozițiilor clauzei 5.

*"Raport de venituri" înseamnă un raport complet și adecvat care prezintă veniturile comerciale pentru o anumită perioadă.*

"Serviciu" înseamnă furnizarea unuia sau mai multor canale audio prin intermediul internetului către playerii din Teritoriu și, dacă este cazul, din Teritoriul extins, dar excluzând orice serviciu finanțat și marcat de un sponsor comercial unic (care include un grup comercial cu marca diverselor sale companii sau produse asociate) și excluzând, de asemenea, orice abonament sau alt serviciu cu plată.

"Înregistrare sonoră" înseamnă o secvență de sunete care cuprinde integral sau parțial o înregistrare sonoră din repertoriu și care este identificată printr-un număr sau alt dispozitiv indicat prin sau pe orice text descriptiv care însoțește înregistrarea sonoră sau prin informații încorporate în sau pe produsul electronic sau de altă natură pe care este stocată înregistrarea sonoră sau identificată printr-un singur număr ISRC.

"Streaming" înseamnă livrarea continuă, prin intermediul internetului, a unei (unor) transmisii audio sau audio-vizuale care permite interpretarea simultană a înregistrărilor sonore transmise de către un player.

"Tariful de destinație" înseamnă tariful de Webcasting aplicabil pentru un teritoriu din Teritoriul extins, în vigoare din când în când.

"acești Termeni" înseamnă acești Termeni și condiții standard PPL pentru licența Linear Webcast.

"Teritoriu" înseamnă Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, Insulele Anglo-Normande, Insula Man și toate teritoriile suplimentare la care se extinde Legea din 1988.

"Raport teritorial" înseamnă, în legătură cu o anumită perioadă, un raport care stabilește teritoriile din cadrul Teritoriului extins care au beneficiat de Serviciu în perioada respectivă, împreună cu informații privind numărul relativ de interpretări în fiecare dintre aceste teritorii.

"TVA" înseamnă taxa pe valoarea adăugată.

"Webcasting" înseamnă orice transmisiune în flux continuu al cărei scop principal nu este acela de a vinde, de a face publicitate sau de a promova anumite produse sau servicii, altele decât înregistrări sonore, concerte live sau alte evenimente legate de muzică (iar substantivul și verbul "Webcasting" se interpretează în consecință). "Raport de Webcasting" înseamnă, în legătură cu o anumită perioadă, un raport complet și adecvat care prezintă pentru Serviciu următoarele informații cu privire la perioada respectivă:

- (1) numărul mediu de înregistrări sonore difuzate de către Serviciu pe oră de webcasting; și
- (2) numărul total de ore de ascultare.

"Zi lucrătoare" înseamnă orice zi a săptămânii (de luni până vineri inclusiv) care nu este o zi de sărbătoare legală în Anglia și Țara Galilor.

1.2. În scopul interpretării licenței:

- (1) Trimiterea la o lege sau la o dispoziție legală include o trimitere la respectiva lege sau dispoziție legală, astfel cum este modificată, extinsă sau readoptată din când în când.
- (2) Cuvintele la singular includ și pluralul (și viceversa), cuvintele de orice gen includ toate genurile, iar cuvintele care se referă la persoane includ și persoanele juridice și cele fără personalitate juridică.
- (3) Trimiterile la clauze sunt trimiteri la clauzele prezentelor Condiții, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

- (4) În cazul în care expresiile utilizate în licență sunt expresii utilizate în Legea din 1988, acestea au același înțeles în licență ca în Legea din 1988, cu excepția cazului în care contextul impune altfel.
- (5) În licență, cu excepția cazului în care contextul impune altfel, trimiterile la cuvântul "inclusiv" nu implică nicio limitare.

## 2. Grant: Webcasting

2.1 Sub rezerva termenilor și condițiilor Licenței, PPL acordă Licențiatului o licență neexclusivă pe durata Perioadei de Licență, în cadrul Teritoriului (și, dacă este cazul, al Teritoriului Extins) și în unicul scop al furnizării Serviciului, pentru difuzarea pe web a înregistrărilor sonore în cadrul Serviciului.

2.2 Acordarea din clauza 2.1 este condiționată de faptul că titularul licenței este un serviciu eligibil.

2.3 Pentru evitarea oricărui dubiu, drepturile acordate în temeiul Licenței nu acoperă streaming-ul Serviciului de pe site-urile web ale unor terțe părți (adică site-urile web care nu se află sub controlul editorial al Titularului de Licență și care sunt desemnate pentru Titularul de Licență și/sau unul sau mai multe dintre serviciile radio ale Titularului de Licență), cu excepția cazurilor în care ambele:

- (1) Serviciul este furnizat în așa fel încât toate performanțele să fie înregistrate de către titularul de licență și contabilizate în conformitate cu prezenta licență; și
- (2) site-ul web al terței părți indică în mod clar faptul că titularul licenței este sursa de

serviciu; CU CONDIȚIA ca un astfel de site web al unei terțe părți să nu permită:

- (i) orice altă funcționalitate în afară de pornirea/oprirea Serviciului (inclusiv, dar fără a se limita la orice funcționalitate care permite sărirea înapoi sau înainte, copierea Serviciului (sau a oricărei părți a acestuia), și/sau căutarea înregistrărilor sonore individuale; și/sau
- (ii) orice terță parte pentru a genera venituri; cu excepția faptului că aplicarea prezentei clauze nu va împiedica furnizarea Serviciului prin intermediul Radioplayer din Regatul Unit, cu condiția să nu existe nicio modificare semnificativă a funcționalității Radioplayer din Regatul Unit față de funcționalitatea din noiembrie 2018.

2.4 Pentru a evita orice îndoială:

- (1) în cadrul licenței nu se acordă drepturi cu privire la niciun serviciu interactiv;
- (2) cu excepția celor prevăzute în clauza 3.1, licența nu acordă niciun drept în ceea ce privește copierea înregistrărilor sonore, fie de către titularul licenței, fie de către terți;
- (3) în cadrul licenței nu se acordă niciun drept în ceea ce privește interpretarea publică a înregistrărilor sonore (fie în teritoriu, fie în altă parte);
- (4) transmisiunile (a) în cadrul sistemelor private închise, (b) în cadrul rețelelor private închise și/sau (c) în cadrul rețelelor de telefonie mobilă sau către acestea sunt excluse din domeniul de aplicare a licenței;
- (5) Serviciul va fi oferit numai destinatarilor și/sau clienților Serviciului pentru uz privat și casnic și nu pentru revânzare sau altă utilizare comercială, inclusiv pentru streaming în spații comerciale; și
- (6) nu se acordă niciun drept în ceea ce privește difuzarea în flux a înregistrărilor sonore ca parte a Serviciului în afara Teritoriului și a Teritoriului extins. Titularul licenței trebuie să se asigure că nu este posibil ca utilizatorii aflați în afara teritoriului și a teritoriului extins să acceseze serviciul, cu excepția cazului în care au fost obținute licențele corespunzătoare pentru teritoriile care nu sunt acoperite de prezenta licență.

### **3. Grant: Baza de date centrală**

- 3.1 Sub rezerva termenilor și condițiilor licenței și în unicul scop al furnizării serviciului, PPL acordă prin prezenta licențiatului o licență neexclusivă, pe durata perioadei de licență și în cadrul teritoriului, pentru a copia orice înregistrări sonore în baza de date centrală și pentru a păstra copiile acestor înregistrări sonore în baza de date centrală, cu condiția ca numărul total de înregistrări sonore diferite din baza de date centrală să nu depășească în orice moment capacitatea permisă a bazei de date centrale.
- 3.2 Acordarea din clauza 3.1 este condiționată de faptul că titularul licenței este un serviciu eligibil.

### **4. Restricții și garanții**

- 4.1 Fără a aduce atingere clauzei 4.5, licențiatul se angajează prin prezenta să respecte toate dispozițiile și restricțiile prevăzute în Ghidul licențiatului.
- 4.2 Titularul licenței garantează că:
- (1) sub rezerva Clauzei 9.1, detaliile Serviciului prezentate de către Titularul Licenței la solicitarea prezentei Licențe sunt adevărate, exacte și complete în toate privințele; și
  - (2) de la data de începere, titularul licenței este un serviciu eligibil.
- 4.3 Copiile de înregistrări sonore rămase în baza de date centrală după expirare sau după reziliere sunt considerate copii care încalcă drepturile, cu excepția cazului în care păstrarea acestor înregistrări sonore este autorizată în mod corespunzător și expres de către proprietarul legal al drepturilor relevante asupra înregistrărilor sonore respective.
- 4.4 Licențele acordate în temeiul clauzei 2 și al clauzei 3 se referă numai la drepturile de autor asupra înregistrărilor sonore și nu includ, nu se referă la sau nu acoperă niciun alt consimțământ sau autorizație de orice natură care ar putea fi necesară pentru serviciu.
- 4.5 Toate drepturile asupra repertoriului care sunt deținute sau controlate de PPL și care nu au fost acordate în mod expres licențiatului în temeiul clauzei 2 și al clauzei 3 sunt rezervate în mod expres.
- 4.6 Prin prezenta, PPL garantează și declară titularului licenței, în nume propriu, că are dreptul, puterea și autoritatea de a încheia și de a acorda licența în termenii stabiliți în licență.

### **5. Notificarea materialelor excluse**

- 5.1 PPL poate, în orice moment în timpul perioadei de licență, să notifice în scris titularul licenței că una sau mai multe înregistrări sonore specificate din repertoriu sau întreaga înregistrare sonoră sau anumite înregistrări sonore sunt excluse din licență, fie pentru întreaga perioadă de licență, fie pentru o parte a acesteia, excluderea intrând în vigoare de la data primirii unei astfel de notificări de către titularul licenței (sau, după caz, de la orice dată ulterioară specificată în notificare).
- 5.2 În urma unei notificări din partea PPL în conformitate cu clauza 5.1 în ceea ce privește orice înregistrare sonoră exclusă și cât mai curând posibil în mod rezonabil, titularul de licență nu va difuza pe internet acea înregistrare sonoră exclusă în cadrul serviciului (cu excepția cazului în care o astfel de difuzare pe internet este licențiată în mod expres și corespunzător de către titularul de drepturi relevant). În urma unei notificări din partea PPL în conformitate cu clauza 5.1 cu privire la orice înregistrare sonoră exclusă, licențiatul va fi responsabil pentru obținerea oricărei licențe necesare de la titularul drepturilor de autor asupra înregistrării sonore a înregistrării sau înregistrărilor sonore excluse.
- 5.3 În urma unei notificări din partea PPL în conformitate cu clauza 5.1 cu privire la orice înregistrare sonoră exclusă, titularul licenței nu va copia acea înregistrare sonoră exclusă sau, în cazul în care acea înregistrare sonoră a fost deja copiată, va șterge, de îndată ce acest lucru este posibil în mod rezonabil, înregistrarea (înregistrările) sonoră (sonore) exclusă (excluse) din baza de date centrală.
- 5.4 Obligația (obligațiile) titularului de licență în temeiul clauzei 5.2 și al clauzei 5.3 este (sunt) pe cheltuiala titularului de licență.

## **6. Ștergere**

- 6.1 În cazul în care licențiatul decide sau este obligat, în conformitate cu termenii licenței, să șteargă orice înregistrare sonoră din baza de date centrală, inclusiv înainte de a copia orice înregistrare sonoră în baza de date centrală în cazul în care capacitatea permisă a bazei de date centrale este atinsă sau în cazul în care capacitatea permisă a bazei de date centrale este depășită, acesta trebuie să elimine, să șteargă și/sau să șteargă în mod ireversibil, cât mai curând posibil și pe cheltuiala sa, înregistrarea sonoră respectivă, cu excepția cazului în care păstrarea copiei respectivei înregistrării sonore este autorizată în mod corespunzător și expres de către proprietarul legal al drepturilor relevante asupra înregistrării sonore asociate.
- 6.2 În cazul în care PPL solicită acest lucru printr-o notificare scrisă, titularul licenței furnizează PPL, în termen de 14 (paisprezece) zile de la o astfel de solicitare, o declarație pe propria răspundere a titularului licenței sau, în cazul în care titularul licenței este o societate, a unui director al titularului licenței, care să confirme că a fost respectată clauza 6.1.

## **7. Luare în considerare**

7.1 În schimbul drepturilor acordate în temeiul clauzelor 2 și 3, titularul licenței plătește către PPL:

- (1) În cazul în care titularul de licență este un titular de licență Band 1, o taxă nerambursabilă de 150 £ (o sută cincizeci de lire sterline) pe canal pe an de licență;
- (2) În cazul în care titularul de licență este un titular de licență Band 2, o taxă nerambursabilă de 250 £ (două sute cincizeci de lire sterline) pe canal și pe an de licență;
- (3) În cazul în care titularul licenței este un titular de licență în banda 3, un avans nerambursabil de 500 de lire sterline (cinci sute de lire sterline) pe canal și pe an de licență în ceea ce privește redevențele plătibile în temeiul clauzei 7.2;

aceste sume vor fi supuse indexării calculate în conformitate cu clauza 12.

7.2 În considerarea drepturilor acordate în temeiul clauzei 2, titularii de licențe în banda 3 trebuie să dea socoteală și să plătească către PPL:

- (1) În fiecare lună a anului de licență, suma totală de 0,1 pence (0,001 lire sterline) pentru fiecare Performanță în Teritoriu în luna respectivă, această taxă fiind supusă indexării în conformitate cu clauza 12;
- (2) în fiecare lună a anului de licență, taxele de licență aplicabile în conformitate cu tariful de destinație pentru orice interpretări sau execuții pe teritoriul extins.

7.3 Avansul plătit de către titularii de licențe din banda 3 în temeiul clauzei 7.1 se recuperează din orice contraprestație plătită către PPL în temeiul clauzei 7.2. Nicio plată nu este datorată în conformitate cu clauza 7.2 în măsura în care o parte din avansul plătit de către Licențiații benzii 3 în temeiul clauzei 7.1 nu este recuperat.

7.4 Licențiații din Banda 3 vor plăti către PPL o taxă anuală pentru administrarea drepturilor de difuzare pe internet în cadrul Teritoriului extins de 65 de lire sterline (șaizeci și cinci de lire sterline), cu excepția Licențiaților din Banda 3 care operează mai mult de 5 (cinci) canale sau care generează peste 5 000 000 (cinci milioane de interpretări pe an de licență, care vor fi informați separat cu privire la taxa de administrare plătită în conformitate cu prezenta clauză 7.4, odată calculată de PPL.

## **8. Plată**

- 8.1 În anul de licență inițial, titularul licenței plătește taxele prevăzute la clauza 7 în termen de 20 (douăzeci) de zile lucrătoare de la primirea unei facturi pentru aceste taxe de la PPL. În toți anii de licență următori, taxele datorate în temeiul clauzei 7 se plătesc în termen de 20 (douăzeci) de zile lucrătoare de la începutul fiecărui an de licență.
- 8.2 În cazul în care data de începere este ulterioară datei de 1 ianuarie a anului de licență inițial, taxele plătibile în temeiul clauzei 7.1 se ajustează la începutul trimestrului în care se încadrează data de începere.



## **9. Informare și raportare**

Titularul licenței trebuie să notifice în prealabil în scris PPL cu privire la orice modificare semnificativă a informației privind serviciul. PPL examinează aceste modificări cu promptitudine și negociază cu bună credință cu titularul de licență orice modificare semnificativă a licenței care este necesară pentru a se adapta la modificările notificate. Se convine și se declară în mod expres că această obligație nu va fi interpretată ca implicând un consimțământ din partea PPL cu privire la orice modificare astfel notificată.

- 9.1 Titularul licenței va furniza rapoartele solicitate de PPL în conformitate cu banda lor relevantă, astfel cum este stabilită în anexa 1 (denumite "rapoartele"). Toate aceste raportări trebuie să respecte cerințele PPL notificate periodic titularului de licență.
- 9.2 Titularul licenței furnizează PPL toate informațiile suplimentare pe care PPL le poate solicita în mod rezonabil pentru a clarifica informațiile prezentate în orice raport furnizat în conformitate cu prezenta clauza 9.
- 9.3 PPL notifică titularul de licență cu cel puțin 20 (douăzeci) de zile lucrătoare înainte de perioada specificată cu privire la orice raportare care poate fi necesară în temeiul prezentei clauze 9. Toate raportările trebuie să respecte cerințele PPL notificate periodic titularului de licență și trebuie să fie transmise PPL în termen de 20 (douăzeci) de zile lucrătoare de la sfârșitul perioadei specificate.

## **10. TVA**

- 10.1 Toate plățile la care se face referire în licență nu includ TVA, iar titularul licenței trebuie să plătească, împreună cu aceste plăți, TVA sau orice altă taxă similară, în cazul în care aceasta este aplicabilă, la rata sau ratele în vigoare din când în când.

## **11. Dobândă**

- 11.1 În cazul în care orice plată către PPL în temeiul licenței nu este primită la data scadentă, se plătește o dobândă de 4% (patru la sută) peste rata de bază a Băncii Angliei, în vigoare la un moment dat, asupra sumei datorate, calculată de la data scadenței până la data plății efective, indiferent dacă aceasta este anterioară sau ulterioară judecății.

## **12. Indexare**

- 12.1 Licența este valabilă numai pe durata perioadei de licență și încetează la expirarea acesteia.
- 12.2 Sumele prevăzute la clauzele 7.1, 7.2 și 7.3 se aplică în anul de licență în care se încadrează Data de începere și, sub rezerva prevederilor clauzei 12.3, vor fi ajustate începând cu data de 1 ianuarie a fiecărui an următor, astfel încât să reflecte orice creștere a RPI, prin înmulțirea sumelor respective cu RPI publicat în luna octombrie a anului precedent și împărțirea rezultatului la RPI publicat în luna octombrie a anului precedent.
- 12.3 În cazul în care indicele RPI este reajustat în orice moment, calculele de la clauza 12.2 se ajustează pentru a ține seama de această modificare.

## **13. Eligibilitate, etc.**

- 13.1 În cazul în care, în orice moment în timpul perioadei de licență, are loc oricare dintre următoarele evenimente:
- (1) concesionarul nu este (sau încetează să mai fie) un serviciu eligibil; sau
  - (2) titularul de licență depășește capacitatea permisă a bazei de date centrale;
- titularul licenței notifică imediat în scris PPL cu privire la acest lucru și, cu efect imediat de la data unui astfel de eveniment, licența încetează automat. Titularul licenței este de acord să colaboreze cu PPL în vederea obținerii licenței corecte în cazul în care nu îndeplinește cerințele pentru o licență de difuzare liniară pe internet.
- 13.2 În cazul în care, în orice moment pe parcursul perioadei de licență, titularul licenței nu îndeplinește cerințele pentru banda sa curentă, dar îndeplinește cerințele pentru o bandă mai mare sau mai mică, acesta va fi mutat automat în banda mai mare sau mai mică și va fi taxat în conformitate cu banda respectivă, proporțional cu 1 ianuarie a anului de licență în care s-a calificat pentru banda diferită. Titularul licenței se angajează ca, în cazul în care se califică pentru o bandă diferită, să plătească taxele relevante și să furnizeze rapoartele necesare pentru banda respectivă în conformitate cu clauzele 7 și, respectiv, 9.

## **14. Terminare**

14.1 PPL are dreptul, în orice moment pe durata licenței, de a rezilia imediat licența printr-o notificare scrisă adresată titularului licenței în oricare dintre următoarele situații:

- (1) În cazul în care titularul licenței comite sau permite comiterea unei sau mai multor încălcări importante a oricăruia dintre termenii (indiferent dacă sunt sau nu condiții) ai licenței și o astfel de încălcare nu poate fi remediată;
- (2) În cazul în care titularul licenței comite sau permite să se comită o încălcare sau încălcări semnificative ale oricăruia dintre termenii (indiferent dacă sunt sau nu condiții) licenței (inclusiv neplata) și o astfel de încălcare poate fi remediată, iar titularul licenței nu a remediat această încălcare în termen de 20 (douăzeci) de zile lucrătoare de la notificarea în scris a acesteia;
- (3) În cazul în care titularul de licență (persoană fizică) este supus unei cereri legale și/sau intră în faliment sau intră într-un aranjament sau concordat cu creditorii săi sau în beneficiul acestora sau suferă o executare silită împotriva bunurilor sale sau a proprietății sale sau (fiind o societate) este lichidat, fie că în mod obligatoriu sau voluntar (cu excepția cazului în care este vorba de o reconstrucție sau de o fuziune) sau suferă o executare silită împotriva bunurilor sau proprietății sale sau este numit un administrator judiciar sau un administrator asupra activelor sale sau asupra oricăruia dintre acestea sau dacă i se notifică o lichidare sau o altă procedură legată de insolvență.
- (4) un eveniment de forță majoră care împiedică titularul de licență să își îndeplinească obligațiile care îi revin în temeiul prezentului contract pentru o perioadă de 20 (douăzeci) de zile lucrătoare sau mai mult (cu condiția ca PPL să poată notifica rezilierea în temeiul prezentei clauze 14.1(4) numai în momentul în care un astfel de eveniment continuă), o astfel de notificare urmând să intre în vigoare la 7 (șapte) zile lucrătoare de la data la care se consideră că a fost transmisă în conformitate cu clauza 27;

14.2 Oricare dintre părți poate rezilia licența prin notificarea în scris a celeilalte părți cu cel puțin 30 (treizeci) de zile înainte de expirarea a 12 (douăsprezece) luni de la data de începere și, pentru evitarea oricărui dubiu, nu se aplică nicio rambursare sau reducere în ceea ce privește taxele datorate sau plătite în temeiul clauzei 7 ca urmare a rezilierii licenței de către titularul licenței la jumătatea unui an de licență.

14.3 Rezilierea licenței, indiferent de cauză, nu afectează drepturile acumulate de PPL în conformitate cu dispozițiile clauzelor 4-13 inclusiv.

## **15. Legislație aplicabilă**

15.1 Licența se interpretează și se interpretează în conformitate cu legile din Anglia și Țara Galilor, ale căror instanțe sunt singurele și exclusive instanțe competente în toate chestiunile referitoare la aceasta.

## **16. Costuri**

16.1 În cazul în care una dintre părți nu își îndeplinește oricare dintre obligațiile care îi revin în temeiul licenței, iar cealaltă parte suportă costuri și cheltuieli de judecată pentru a obține respectarea acestora, aceste costuri pot fi recuperate de către cealaltă parte de la partea care nu și-a îndeplinit obligațiile, ca o datorie, în măsura în care aceste costuri au fost suportate în mod rezonabil și au fost acordate părții în cauză de către o instanță de judecată competentă.

## **17. Renunțare**

17.1 Nicio renunțare din partea PPL sau a titularului de licență la încălcarea unei dispoziții din licență nu va fi considerată ca fiind o renunțare la orice altă încălcare a aceleiași dispoziții sau a oricărei alte dispoziții din prezenta licență, și nici o renunțare nu va fi efectivă decât dacă este făcută în scris și numai în măsura în care este specificată în mod expres și nici o exercitare unică sau parțială a acestui drept sau a oricărui alt drept, putere, privilegiu sau cale de atac nu va împiedica orice altă exercitare sau exercitare ulterioară a acestui drept sau a oricărui alt drept, putere, privilegiu sau cale de atac de care dispune partea în cauză în temeiul licenței, toate acestea fiind multiple și cumulative și nu se exclud între ele sau cu privire la orice alte drepturi sau căi de atac de care ar putea dispune partea în cauză în temeiul legii sau al echității.

- 18. Variație**  
18.1 Nici o variație sau modificare a licenței nu este obligatorie pentru niciuna dintre părți, cu excepția cazului în care este convenită în scris de către reprezentanții lor autorizați în mod corespunzător.
- 19. Negarea parteneriatului/societății în participațiune**  
19.1 Termenii și condițiile licenței nu constituie nicio formă de parteneriat sau de asociere în participațiune între părți.
- 20. Indemnizație de plecare**  
20.1 În cazul în care orice dispoziție (sau o parte a unei dispoziții) a licenței este considerată ilegală, nulă sau inaplicabilă de către o instanță sau un alt tribunal competent, toate celelalte dispoziții ale licenței (și, de asemenea, în cazul în care o parte a unei dispoziții este defectuoasă, restul dispozițiilor respective) vor rămâne totuși în vigoare.
- 21. Titluri de clauze**  
21.1 Titlurile clauzelor din licență (inclusiv Ghidul titularului de licență) sunt doar cu titlu informativ și nu fac parte din licență.
- 22. Legea din 1999 privind contractele (drepturile terților)**  
22.1 O persoană care nu este parte la licență nu are niciun drept în temeiul Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999 ("Legea din 1999") de a pune în aplicare vreun termen al licenței, dar acest lucru nu afectează dreptul sau calea de atac a unei terțe părți care există sau este disponibilă în afara Legii din 1999.
- 23. Întregul acord**  
23.1 Licența constituie întregul acord între părți în ceea ce privește obiectul acesteia, înlocuind orice acord anterior cu privire la același obiect.
- 24. Negarea extinderii drepturilor**  
24.1 Nicio dispoziție din licență nu va fi interpretată ca permițând licențiatului să facă vreun act, cu excepția celor prevăzute în mod expres în prezenta licență, în legătură cu drepturile asupra înregistrărilor sonore din repertoriu. Fără a aduce atingere caracterului general al celor de mai sus, nicio dispoziție din licență nu va fi considerată sau interpretată ca conferind vreo formă de licență sau permisiune în ceea ce privește drepturile de autor asupra oricărei opere muzicale, literare sau de altă natură încorporate în orice înregistrare sonoră.
- 25. Reprezentări**  
25.1 Fiecare dintre părți recunoaște față de cealaltă că, cu excepția celor menționate în mod expres în prezentul document, niciuna dintre ele nu a făcut vreo declarație care să o determine pe cealaltă să încheie licența și, în măsura în care au fost făcute astfel de declarații, acestea nu au fost invocate.  
25.2 Nimic din clauza 25.1 nu va avea ca efect limitarea sau excluderea oricărei răspunderi pentru fraudă.
- 26. Fără cesiune sau sublicențiere**  
26.1 Titularul licenței nu trebuie să cedeze, să transfere, să greveze sau să sublicențieze sau să pretindă să cedeze, să transfere, să greveze sau să sublicențieze beneficiul licenței sau orice parte a acesteia sau orice interes în temeiul acesteia, inclusiv, în cazul în care titularul licenței este un grup de persoane fizice, orice adăugare sau modificare a persoanelor licențiate, fără consimțământul prealabil scris al PPL, care poate fi acordat sau refuzat la discreția absolută a acesteia.  
26.2 Titularul licenței notifică PPL în scris (în termen de 10 (zece) zile lucrătoare de la producerea evenimentului relevant) cu privire la identitatea oricărui terț care dobândește un total de 50% sau mai mult din acțiunile titularului licenței și cu privire la orice schimbare de nume al titularului licenței.
- 27. Anunțuri**  
27.1 Orice notificare sau altă comunicare transmisă unei părți în temeiul prezentului acord se face în scris și se notifică prin:

să o predea în mână sau să o trimită prin scrisoare preplătită cu confirmare de primire la prima clasă (inclusiv prin livrare specială) sau prin scrisoare înregistrată la prima clasă sau, în cazul unei adrese în afara Regatului Unit, prin poștă internațională preplătită cu confirmare de

primire, în ambele cazuri la adresa și în atenția părții relevante, după cum urmează:

Titularul licenței: adresa furnizată de titularul licenței la solicitarea prezentei licențe;

Pentru PPL: FAO: Chief Licensing Officer, PPL, 1 Upper James Street, Londra, W1F 9DE;

- (1) trimiterea notificării fie prin e-mail, fie ca atașament la un e-mail (dimensiunea totală a acestor e-mailuri, inclusiv a oricăror atașamente, nu trebuie să depășească 10 MB) la următoarele adrese:

Licențiat: adresa de e-mail utilizată în mod obișnuit de către licențiat pentru a comunica cu PPL;

Pentru PPL: [linearwebcast@ppluk.com](mailto:linearwebcast@ppluk.com);

(sau în alt mod notificat de partea respectivă în temeiul prezentei clauze 27).

27.2 Se consideră că orice notificare sau comunicare a fost primită:

- (1) în cazul în care este livrat personal sau trimis prin poștă recomandată sau prin scrisoare recomandată cu prima clasă sau prin poștă aeriană internațională recomandată cu plata în avans, în momentul livrării.
- (2) în cazul trimiterii prin poștă de primă clasă (alta decât prin scrisoare recomandată sau cu confirmare de primire), 2 (două) zile lucrătoare de la data expedierii;
- (3) în cazul trimiterii prin poștă aeriană (alta decât prin poștă aeriană internațională recomandată preplătită), 5 (cinci) zile lucrătoare de la data expedierii; și
- (4) în cazul în care este trimisă prin e-mail, în ziua transmiterii, cu excepția cazului în care partea expeditoare primește fie o notificare că un e-mail nu a fost livrat cu succes, fie un e-mail de răspuns "out of office", se consideră că o astfel de notificare sau comunicare nu a fost primită de către partea destinatară, iar partea expeditoare trebuie să utilizeze un alt mijloc de transmitere a unei astfel de notificări sau comunicări în conformitate cu prezenta clauza 27,

cu condiția ca, în cazul în care prezumția de primire are loc înainte de ora 9 a.m. într-o zi lucrătoare, notificarea să se considere primită la ora 9 a.m. în ziua respectivă, iar în cazul în care prezumția de primire are loc după ora 17 a.m. într-o zi lucrătoare sau în orice zi care nu este o zi lucrătoare, notificarea se consideră primită la ora 9 a.m. în următoarea zi lucrătoare.

27.3 Prezenta clauză 27 nu se aplică notificării sau comunicării procedurilor sau a altor documente în cadrul unei acțiuni în justiție sau, dacă este cazul, a unui arbitraj sau a unei alte metode de soluționare a litigiilor.

**Anexa 1**  
**Cerințe privind raportarea**

1. Titularul licenței trebuie să furnizeze următoarele informații solicitate de banda respectivă în conformitate cu clauza 9 din Termeni.

<b>Band</b>	<b>Webcasting Report</b>	<b>Territory Report</b>	<b>Music Usage Report</b>	<b>Revenue Report</b>	<b>Dubbing Report</b>
<b>1</b>	Required twice per Licence Year (by 28 January and by 28 July)	Not required	On request	On request	On request
<b>2</b>	Required twice per Licence Year (by 28 January and by 28 July)	Not required	On request	On request	On request
<b>3</b>	Required Quarterly	Required Quarterly	Recouped licensees, or those using a digital playout system: Quarterly  Others: on request.	On request	On request

2. Toate rapoartele trebuie să respecte cerințele PPL notificate periodic titularului de licență.
3. Titularul licenței recunoaște că scopul raportului de difuzare pe web este de a oferi o aproximare a numărului de interpretări de înregistrări sonore furnizate prin intermediul serviciului și este de acord să nu întreprindă nicio acțiune menită să denatureze o astfel de aproximare sau să ofere o impresie falsă cu privire la numărul de interpretări de înregistrări sonore furnizate prin intermediul serviciului, inclusiv, dar fără a se limita la difuzarea pe web a unor mesaje silențioase sau a unui conținut care nu este destinat a fi ascultat în orele în care numărul de ascultători este scăzut.

**Sfârșitul anexei 1**

## Ghidul licențiatului

Titularul licenței se obligă prin prezenta că:

### *Restricții privind înregistrarea de sunet*

- (1) nu va publica sau nu va face să fie publicate, prin intermediul unei grile de programe în avans sau al unui anunț prealabil, titlurile înregistrărilor sonore specifice sau numele albumelor care conțin astfel de înregistrări sonore care urmează să fie transmise sau, cu excepția scopurilor ilustrative, numele artiștilor care vor fi prezentați (cu excepția faptului că această clauză nu descalifică un anunț prealabil conform căruia un anumit artist va fi prezentat într-o perioadă de timp viitoare nespecificată);
- (2) să nu difuzeze pe internet (sau să autorizeze difuzarea pe internet) în orice perioadă de 3 (trei) ore:
  - (1) mai mult de 3 (trei) înregistrări sonore de pe un anumit album, dintre care nu mai mult de 2 (două) consecutiv, sau
  - (2) mai mult de 4 (patru) înregistrări sonore ale unui anumit artist sau din orice compilație de înregistrări sonore, inclusiv nu mai mult de 3 (trei) consecutiv; sau
  - (3) aceeași înregistrare sonoră repetată pe parcursul unei perioade de 1 (o) oră
- (3) nu va transmite cu bună știință (a) înregistrări neautorizate (inclusiv bootleg-uri) sau (b) fără permisiunea titularului (titularilor) de drepturi, nu va transmite prin intermediul Serviciului înregistrări sonore care nu au fost încă puse la dispoziție în scopuri de webcasting în Teritoriu și în Teritoriul extins;
- (4) nu trebuie să remixeze, să editeze sau să modifice în alt mod înregistrările sonore, astfel încât ceea ce este transmis să fie diferit de înregistrarea sonoră originală, cu condiția ca succesiunea înregistrărilor sonore pentru a forma un program continuu să nu constituie o încălcare a prezentului alineat;

### *Restricțiile programului*

- (5) nicio parte a serviciului nu va conține un program continuu cu o durată mai mică de 3 (trei) ore;
- (6) pentru orice program identificabil cu o durată mai mică de 1 (o) oră, nu trebuie să existe mai mult de 3 (trei) transmisiuni preanunțate ale aceluși program identificabil într-o perioadă de 2 (două) săptămâni, iar pentru orice program identificabil cu o durată de 1 (o) oră sau mai mult, nu trebuie să existe mai mult de 4 (patru) transmisiuni preanunțate ale aceluși program identificabil într-o perioadă de 2 (două) săptămâni;

### *Utilizare în scop promoțional*

- (7) să nu transmită cu bună știință o înregistrare sonoră ca parte a unui serviciu care oferă transmisii de imagini vizuale, într-un mod care ar putea crea confuzie, eroare sau înșelăciune cu privire la orice afiliere sau asociere a titularului drepturilor de autor sau a artistului prezentat cu titularul licenței sau cu un anumit produs sau serviciu promovat de titularul licenței, sau cu privire la sponsorizarea sau aprobarea de către titularul drepturilor de autor sau artistul prezentat a activităților titularului licenței, altele decât interpretarea înregistrării sonore în sine;
- (8) nu va utiliza nicio înregistrare sonoră în așa fel încât să poată fi interpretată ca implicând faptul că orice bunuri, produse sau servicii, altele decât înregistrarea sonoră, sunt susținute publicitar sau asociate cu înregistrarea sonoră sau cu orice artist a cărui interpretare este conținută în înregistrarea sonoră sau cu orice altă parte care deține drepturi în legătură cu înregistrarea sonoră;

- (9) nu va utiliza nicio înregistrare sonoră:
- (1) ca introducere sau în timpul publicității; sau
  - (2) ca melodie emblematică pentru spoturi promoționale pentru evenimente; sau
  - (3) ca marcă comercială sau brand;

#### *Funcționalitatea serviciului*

- (10) nu va furniza un serviciu interactiv fără consimțământul explicit al membrilor în cauză;
- (11) nu trebuie să determine în mod automat și intenționat orice dispozitiv care primește transmisia să treacă de la un serviciu la altul;
- (12) sub rezerva punctului 16 de mai jos,
- (i) identifică, sub formă de date textuale, înregistrarea sonoră în timpul, dar nu înainte de momentul în care este interpretată, inclusiv titlul înregistrării sonore, titlul albumului care conține înregistrarea sonoră, dacă este cazul, și artistul care apare în înregistrare, într-o manieră care să permită afișarea acesteia către destinatarul transmisiei prin intermediul dispozitivului sau al tehnologiei destinate primirii serviciului; și
  - (ii) transmisia înregistrării sonore este însoțită, în cazul în care acest lucru este posibil din punct de vedere tehnic, de informațiile codificate în înregistrarea sonoră, dacă există, de către sau sub autoritatea titularului dreptului de autor al înregistrării sonore respective, care identifică titlul înregistrării sonore și artistul care interpretează pe înregistrarea sonoră;

#### *Copierea și pirateria*

- (13) Serviciul nu va fi conceput pentru a ajuta la realizarea de copii ale înregistrărilor sonore care ar putea fi utilizate după încetarea transmiterii;
- (14) nu va comite niciun act care încurajează sau induce în mod deliberat înregistrarea sau înregistrarea sau reînregistrarea Serviciului (sau a oricărei părți a Serviciului) și care nu este legal sau autorizat în mod corespunzător;
- (15) nu va copia ea însăși, nu va autoriza și nu va permite niciunei alte persoane să copieze orice înregistrare sonoră inclusă în Serviciu (cu excepția cazului în care acest lucru este permis în conformitate cu Licența sau cu legea);
- (16) utilizează tehnologii eficiente, în măsura în care aceste tehnologii sunt disponibile în comerț și pot fi puse în aplicare fără a impune costuri nerezonabile, care vizează prevenirea:
- (i) un destinatar al transmisiunii să scaneze automat transmisiunile titularului de licență, singure sau împreună cu transmisiunile altor entități transmițătoare, pentru a selecta o anumită înregistrare sonoră care să fie transmisă destinatarului transmisiei; și
  - (ii) un destinatar al transmisiei de a face copii ale înregistrărilor sonore, altele decât copii tranzitorii;
- (17) trebuie să se adapteze și să nu interfereze cu măsurile tehnice care sunt utilizate de titularii de drepturi de autor asupra înregistrărilor sonore pentru a identifica sau proteja operele protejate prin drepturi de autor și care pot fi transmise, din punct de vedere tehnic, de către titularul licenței fără a-i impune acestuia costuri substanțiale sau fără a determina o degradare auditivă sau vizuală perceptibilă a semnalului digital;

- (18) în cadrul furnizării Serviciului, nu se face nicio declarație conform căreia orice drepturi asupra înregistrărilor sonore sunt transferate în vreun fel către o terță parte;
- (19) va include pe site-ul web de pe care este furnizat serviciul, un logo care notifică ascultătorii că serviciul este licențiat de PPL într-o formă rezonabilă furnizată de PPL din când în când;

#### *Baza de date centrală*

- (20) nu va copia o înregistrare sonoră în baza de date centrală decât în întregime;
- (21) trebuie să copieze înregistrările sonore astfel încât toate reproducerile înregistrărilor sonore utilizate în cadrul Serviciului să fie de un standard tehnic suficient pentru a păstra în mod rezonabil calitatea înregistrării sonore originale pentru orice persoană care ascultă Serviciul;
- (22) în ceea ce privește baza de date centrală, să respecte orientările PPL emise periodic în legătură cu dispozitivele care dețin copii ale înregistrărilor sonore și, în special, în ceea ce privește securitatea acestor copii;
- (23) să șteargă toate înregistrările sonore din baza de date centrală imediat după expirarea sau rezilierea (indiferent de cum a fost cauzată) a licenței (oricare dintre acestea are loc mai devreme), în conformitate cu clauza 7, cu excepția cazului în care păstrarea acestor înregistrări sonore este autorizată în mod corespunzător și expres de către proprietarul legal al drepturilor relevante asupra acestor înregistrări sonore;
- (24) să se asigure că toate copiile înregistrărilor sonore sunt efectuate de către titularul licenței;

#### *Funcționarea serviciului*

- (25) va exercita o discreție adecvată în alegerea și utilizarea înregistrărilor sonore, astfel încât să nu denigreze integritatea artistică a niciunei opere protejate prin drepturi de autor sau a niciunei interpretări încorporate în orice înregistrare sonoră și nici să nu supună operele protejate prin drepturi de autor sau interpretările încorporate în orice înregistrare sonoră unui tratament depreciativ și nu va însoți înregistrarea sonoră cu nicio imagine care ar avea oricare dintre aceste efecte (sau care este ilegală sau ofensatoare); și
- (26) nu va include în Serviciu și nu va utiliza nicio Înregistrare sonoră altfel decât în conformitate cu condițiile Licenței, așa cum este permis de lege sau licențiat în mod expres de către proprietarul drepturilor relevante asupra respectivei Înregistrări sonore.